

BASEL LIVE, GUIDE

FERIEN ZUHAUSE





50

PRO INNERSTADT
GESCHENKKBON

MON
CITY

SUPPORT
YOUR
LOCALS

TITELGESCHICHTE COVER STORY 2

BASELIVE 4

Aktuelle Highlights Seasonal Highlights	6
Stadtführungen Guided Tours	11
Stadtrundgänge City Tours	13
Sehenswürdigkeiten Sightseeing Attractions	15
Ausflüge auf dem Rhein Excursions on the Rhine	17
Zoo und Tierparks Zoo and Animal Parks	18
Wellness und Erholung Wellness and Recreation	19
Einkaufstipps Shopping Tips	20
Einkaufszentren Shopping Centres	22

EVENTS EVENTS 24

KUNST & KULTUR ART & CULTURE 28

Museen Museums	29
Theater Theatre	39

HOTELS HOTELS 42

ESSEN & TRINKEN FOOD & DRINKS 46

Restaurants Restaurants	47
Catering Catering	56
Bars & Pubs Bars & Pubs	57
Clubs Clubs	60
Cafés Coffee Shops	61
Confiserie Confectionery	61

STADTINFOS CITY INFOS 62

Titelgeschichte

Cover Story

FAST WIE URLAUB!

Tapetenwechsel gefällig? Ab ins Hotel! Als Baselbieterin oder Basler genießt du mit deiner Begleitung das Ferien-Feeling in einem stylischen Hotelzimmer für 150 Franken – üppiges Zmorge inklusive. Die lokalen Hotels deiner Stadt unterstützt du dabei im Schlaf.



Reif für die Insel – das wären wir nach dem vergangenen Jahr eigentlich alle. Doch diese verflixten Inseln, die spontanen Städtetrips und die entspannte Lebensfreude sind aktuell noch ziemlich weit weg. Darum müssen wir uns unsere eigenen kleinen Inseln schaffen. Zum Beispiel in einem hübschen Basler Hotelzimmer, in dem wir uns fühlen wie in Paris, New York oder Tokio.

«Support Your Local Hotel» heisst die Aktion, mit welcher die gebeutelte Basler Hotellerie die lokale Bevölkerung – Baslerinnen, Basler, Baselbieterinnen und Baselbieter – dazu ermuntert, sich eine kleine Auszeit vor Ort zu nehmen. Warum also nicht einfach mal im kunstvoll reduzierten Art House übernachten? In einem der individuell gestalteten Zimmer im Teufelhof? Oder mit Blick auf den Rhein im Hotel Krafft? Diese und viele weitere lässige, moderne, gemütliche und vor allem äusserst gastfreundliche Basler Hotels bieten dir ein «Support Your Local Hotel»-Package an. Also eine Übernachtung für zwei Personen inklusive reichhaltigem Frühstück für 150 Franken. Ob du deinen Liebsten dann noch zum Abendessen ins hippe Hotel-Restaurant ausführst, dir einen Feierabenddrink an der Bar und ein Cüpli auf der Terrasse gönnt, sei dir überlassen. Hauptsache entspannt. Ab in den Heimat-Urlaub!

**Support Your Local Hotel: Zu Hause im Hotel in deiner Stadt
Eine Übernachtung für zwei Personen im Doppelzimmer inklusive
Frühstück: CHF 150.– / Das Angebot richtet sich an in den Kantonen
Basel-Stadt und Baselland wohnhafte Personen./ basellive.ch/syl-hotel**



ALMOST LIKE A HOLIDAY!

Need a change of scenery? Off to the hotel! As a Basel resident, you and your companion can enjoy the holiday feeling in a stylish hotel room for 150 Swiss francs – including a sumptuous breakfast. This way, you can support the local hotels while you are sleeping.

Itchy feet – after last year, we probably all know this feeling. However, we can't go on spontaneous city trips abroad. Similarly, the relaxed joie de vivre is still pretty far away at the moment. That is why, rather than travelling abroad, we have to discover our surrounding area. For example, in a pretty hotel room in Basel, where we feel like we are in Paris, New York or Tokyo.

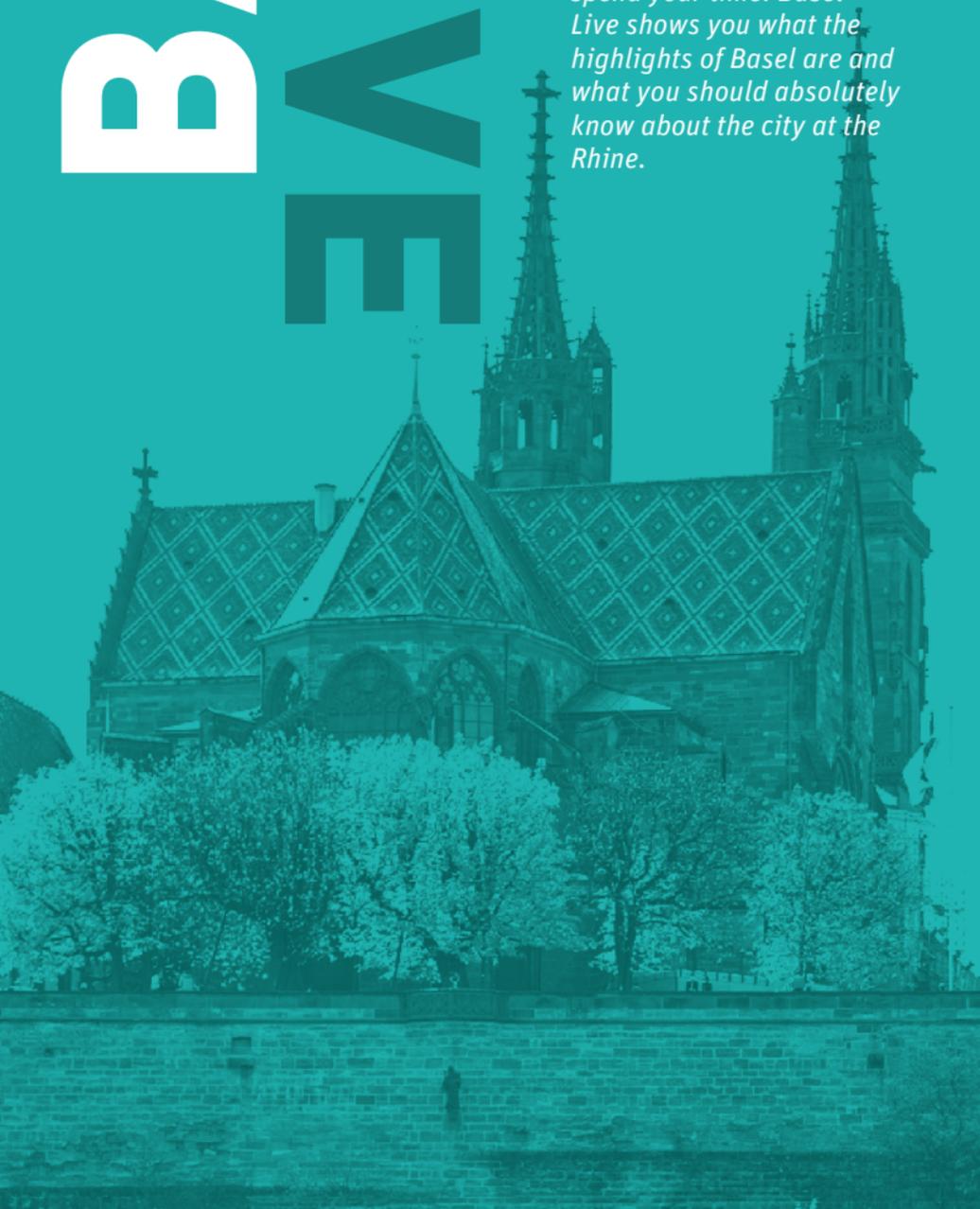
“Support Your Local Hotel” is the name of the campaign with which the ailing Basel hotel industry encourages the local population to take a break in the area. So why not spend the night in the artfully reduced Art House? In one of the individually designed rooms in the Teufelhof? Or with a view of the Rhine at Hotel Krafft? These and many other casual, modern, cosy and above all extremely welcoming Basel hotels offer you a “Support Your Local Hotel” package: an overnight stay for two people including a hearty breakfast for 150 Swiss francs. It is up to you whether you take your loved one to dinner in the hotel restaurant or treat yourself to an after-work drink at the bar and champagne on the terrace. The main thing is to relax. Off to your holiday at home!

**Support Your Local Hotel: At home in a hotel in your city
One night for two people in a double room including breakfast:
CHF 150.– / The offer is open to residents of the cantons of
Basel-Stadt and Baselland./ basellive.ch/syl-hotel**

BASEL LIVE

Wer kennt das nicht? Man begibt sich für einige Tage in eine fremde Stadt und weiss nicht, wie man seine Zeit am besten einteilen soll. Basellive nimmt Sie mit und zeigt Ihnen, welches die Höhepunkte von Basel sind und was man über die Stadt am Rheinknie unbedingt wissen sollte.

Who doesn't know that? You go for a few days to a foreign city and you do not know how you should spend your time. Basel Live shows you what the highlights of Basel are and what you should absolutely know about the city at the Rhine.



Willkommen in Basel!

Basel, die Kunst- und Messestadt am Rheinknie, macht in vielen Belangen international von sich reden. Weltweit renommierte Messen wie die Art Basel und die Uhren- und Schmuckmesse Baselworld sind hier zu Hause, internationale Pharmakonzerne mit Milliardenumsätzen, fast 40 Museen mit reichen Sammlungen, das modernste Musical-Theater der Schweiz und zahlreiche Open-Air-Veranstaltungen, welche zum besonderen Charme Basels beitragen.

Sportfans können aus einem riesigen Angebot an Sportevents und Sportaktivitäten auswählen und jedes Heimspiel des Fussballclubs Basel (FCB) ist ein gesellschaftliches Ereignis. Weiter sorgen Kinos, Theater, Konzertsäle und Musikbars für Unterhaltung. Trotz gesellschaftlicher Dynamik und wirtschaftlicher Innovationskraft ist Basel eine Stadt mit alten Traditionen und erlebbarer Geschichte, und zwar nicht nur während der Basler Fasnacht. So sind in der Altstadt viele geschichtlich bedeutende Gebäude zu entdecken, in denen Persönlichkeiten wie Hermann Hesse oder Meret Oppenheim gewirkt haben. BaselLive zeigt Ihnen die Höhepunkte von Basel und gibt Ihnen dazu viele Veranstaltungstipps, Adressen und Informationen. Viel Spass beim Entdecken von Basel!

Welcome to Basel!

Basel, the city of art and trade fairs at the Rhine, is well known internationally for many things. World-renowned trade fairs such as Art Basel and the Baselworld Watch and Jewellery Fair are at home here, as are international pharmaceutical companies with sales running into the billions, almost 40 museums with rich collections, Switzerland's most modern musical theatre and numerous open-air events that contribute to Basel's special charm.

Sports fans can choose from a huge selection of sport events and sport activities and every home match of the Basel Football Club (FCB) is a social event. In addition, cinemas, theatres, concert halls and music bars provide entertainment. Despite its social dynamism and innovative economic power, Basel is a city with old traditions and a history that can be experienced, not only during the Basel Fasnacht. The old town is home to many historically significant buildings in which personalities such as Hermann Hesse and Meret Oppenheim have been active. BaselLive shows you the highlights of Basel and gives you many event tips, addresses and information. Have fun discovering Basel!

Aktuelle Highlights

Seasonal Highlights

KUNST MIT WUMMS



Redoxreaktionen, Oxidationsmittel, Katalysatoren – wie gut kennst du dich aus mit Chemie? Wenn du eh keine Ahnung hast, guckst du dir die aktuelle Ausstellung im Museum Tinguely ganz unbeschwert an. Wenn dir hingegen die Formel $C_3H_5N_3O_9$ ein Begriff ist, dann wird dich die Tatsache, dass die in Berlin lebende Künstlerin Katja Aufleger mit Substanzen wie Schwefelsäure, Salpetersäure, Glycerin, Kaliumperchlorat und Ethanol arbeitet, etwas verunsichern.

Schwefelsäure dient in Kombination mit Salpetersäure und Glycerin nämlich als Sprengstoff. Und Kaliumperchlorat wird zur Herstellung von Feuerwerk genutzt. Kein Wunder gibt Katja Aufleger ihren Werken Namen wie «Bang!». Sie liebt das Knistern in der Luft, sie mag Spannung, Zerstörung und Ambivalenzen. Deshalb wird's dir in dieser Ausstellung garantiert nicht langweilig. Und solange niemand auf die Idee kommt, das explosive Newton-Pendel in der grossen Halle zum Schwingen zu bringen, ist alles gut.

ÜBRIGENS: PARALLEL ZUR AUSSTELLUNG «GONE» IM MUSEUM TINGUELY, DIE BIS AM 14. MÄRZ ZU SEHEN IST, ZEIGT DIE GALERIE STAMPA BIS AM 30. JANUAR NEUE SKULPTURALE KERAMIK- UND LEUCHTOBJEKTE, SUBTILE VIDEOARBEITEN UND WEITERE WERKE VON KATJA AUFLEGER.
TINGUELY.CH / STAMPA-GALERIE.CH

KINO-KULT AUF DEM SOFA

Harte Zeiten für Kinofans! Wer sich hin und wieder gerne mit einem Kübel Popcorn in einen Kinosessel lümmelt und sich vor der ganz grossen Leinwand in fremden Welten verliert, muss derzeit Alternativen finden. Eine tolles Angebot bietet das kult.kino: Mit seiner Streaming-Plattform myfilm.ch bietet es dir die Gelegenheit, aktuelle und ältere Filmperlen von zu Hause aus zu gucken. Die Auswahl ist vom kult.kino-Team sorgfältig kuratiert und enthält viel Feines zum Entdecken. Da gibt es «Filme zum Nachsitzen», Biografien, Dokumentationen, starke Frauengeschichten oder Filme für die ganze Familie.

Solange die Kinos geschlossen sind – oder auch wenn du mangels Babysitter nicht ins Kino kommst – heulst du also vor dem eigenen Bildschirm, fieberst auf dem Sofa mit, staunst, lachst und leidest bei einer Tasse Tee oder einem Glas Wein aus deiner Küche und isst Popcorn aus der Mikrowelle. Und gleichzeitig unterstützt du damit das kult.kino und behältst die Wertschöpfung in der Region. Prima Sache, prima Filme, streamen!

MYFILM.CH



GALERIE IM WACHSTUM

Das Artstübli ist seit sechs Jahren eine beliebte Anlaufstelle für Fans zeitgenössischer urbaner Kunst. Ein neues Konzept verspricht nun Wachstum. Per sofort ist die Galerie eine kulturelle Oase. Da hängt natürlich nach wie vor Street Art an der Wand, doch da ist es überdies grün, da stehen Pflanzen, da wird es kulturelle Darbietungen geben und da kannst du dich hinsetzen und entspannen. Bist du inspiriert und motiviert, deine Bude etwas aufzupimpen? Die teilweise ausgefallenen Pflanzenarten kannst du, wie auch die Kunst, mit nach Hause nehmen – zu Preisen, die absolut fair und bezahlbar sind.



Den Startschuss macht die Ausstellung «Pink is the new Green» des Künstlers Chris Göttel. Bis Ende Februar kannst du dir die Fotografien, Collagen und Bleistiftzeichnungen mit pflanzlichem Bezug ansehen. Zum Beispiel den Apfelbaum aus Dornach, den Chris mit pinkem Kreidespray angemalt und danach fotografiert hat. Geh vorbei, setz dich in einen Sessel, trink einen Kaffee, komm zur Ruhe und let it grow, let it grow, let it grow!

STEINENTORBERG 28
ARTSTUEBLI.CH



SALI, ICH BI NEU!

PUDEL



Die Brockenstube Irma & Fred hat Zuwachs gekriegt. Mit dem Pudel hat an der Bruderholzstrasse ein kleines Bijou eröffnet. Hier triffst du auf ein sorgfältig ausgewähltes Sortiment an Schmuckstücken: Selbstgemalte Holzpuzzles, Pendulen, Kerzenständer, Hüte aus den schicken Epochen, wunderbare Mäntel, hübsches Keramikgeschirr, Kleinmöbel, ausgefallene Sammlerstücke und allerlei Ginggernillis für mehr Freude im Alltag.



Wie auch bei Irma & Fred gibt's hier ab einem Einkauf von zehn Franken einen Gratis-Kaffee serviert. Im Falle des Pudels lohnt es sich allerdings, einen frischen Tee zu degustieren. Und der schmeckt kaum je besser, als wenn er in hübschen antiken Tässchen getrunken wird. Wenn du magst, kannst du deinen Lieblingstee auch gleich im Offenverkauf erwerben. Abgemessen wird er auf einer uralten Waage. Oh là là, la nostalgie!

BRUDERHOLZSTRASSE 70
IRMAUNDFRED.CH

HOLY COW



Wo früher mal das Cindy's unser Herz erwärmte, gibt's heute wieder Burger. Aber: frisch & regional. Das Holy Cow ist eine Gourmet-Burgerkette. Fancy, stilvoll und mit einer verführerischen Auswahl an Sandwiches. Da wären zum Beispiel der Bacon Avocado Chicken, der Camembert Cranberry oder der Yo Ginza Beef mit Teriyaki-Sauce und Wasabi-Mayo. Für Vegetarier gibt's schöne Alternativen mit Ziegenkäse und Basilikum-Limonen-Mayo oder mit Cheddar und pikanter Mexicana-Sauce und Avocado. Wer kein Brot (vom Sutter Begg!) ums Fleisch will, wählt die kohlenhydratfreie Variante mit Salat. Das alles wird – zackizacki – frisch serviert. Ist ja schliesslich Fast Food.

STEINENVORSTADT 30,
HOLYCOW.CH



BASEL
LIVE.

MEHR INSPIRIERENDE STADT-STORIES
UND VERANSTALTUNGEN AUF BASELLIVE.CH

Stadtführungen

Guided Tours

Information zu COVID-19 (Stand: Dezember 2020)

Es wurde entschieden, dass bis am 22. Januar 2021 keine Veranstaltungen erlaubt sind. Bitte überprüfen Sie kurz vor Veranstaltungstermin, ob die Stadtführung stattfindet. Auf den Rundgängen gilt eine Maskenpflicht.

Information regarding COVID-19 (as of December 2020)

It was decided that no events will be allowed until 22 January 2021. Please check shortly before the date of the guided tour whether it will take place. Masks are compulsory on the tours.

BASLER ALTSTADTGESCHICHTEN¹

STORIES OF BASEL'S OLD TOWN¹

Termine: jeweils samstags, 14.30 h bis 16.30 h **Treffpunkt:** Tinguely-Brunnen beim Theater Basel **Preise:** Erwachsene CHF 20, Kinder CHF 10 **Sprachen:** je nach Konstellation der Gruppe zweisprachig.

Schedule: on Saturdays, 2.30 p.m. until 4.30 p.m. **Meeting point:** Tinguely fountain by the Theater Basel **Prices:** Adults CHF 20, children CHF 10 **Languages:** German and English. The tour is held bilingually depending on the configuration of the group.

FÜHRUNG IM RATHAUS¹

GUIDED TOUR OF THE TOWN HALL¹

Termine: samstags, 15.30 h und 16.30 h, je ca. 30 Min. **Treffpunkt:** im Rathaushof **Preise:** CHF 5, Kinder kostenlos **Sprachen:** Deutsch um 15.30 h, Englisch um 16.30 h **Schedule:** on Saturdays, 3.30 p.m. and 4.30 p.m. **Duration:** 30 min. **Meeting point:** in the courtyard of the Town Hall **Prices:** CHF 5, children are free of charge **Languages:** English on Saturdays, 4.30 p.m. and German on Saturdays, 3.30 p.m.

BRUNCH-RUNDGANG MIT KULTURELLEN LECKERBISSEN^{1*}

Termin: Sonntag, 24.01.21, 10 h **Treffpunkt:** Kunstmuseum/Neubau, St. Alban-Graben 20 **Preise:** Erwachsene CHF 50, Kinder CHF 25 **Sprache:** Deutsch

STADTCASINO BASEL – WELTKLASSEAKUSTIK & STARARCHITEKTUR¹

Termin: Dienstag, 26.01.21, 17 h **Treffpunkt:** Tinguely-Brunnen beim Theater Basel **Preise:** Erwachsene CHF 20, Kinder CHF 10
Sprache: Deutsch

SZENISCHER RUNDGANG*¹

HINTER VERSCHLOSSENEN TÜREN

Termin: Dienstag, 26.01.21, 18 h **Treffpunkt:** vor dem Rollerhof, Münsterplatz 20 **Preise:** Erwachsene CHF 32, Kinder CHF 22
Sprache: Deutsch

SOZIALER STADTRUNDGANG

OBDACHLOS IN BASEL¹

Mit Benno Fricker. **Themenschwerpunkt:** Überleben auf der Gasse. Die Touren sind geeignet für Jugendliche ab 14 Jahren. Sie finden bei jeder Witterung überwiegend draussen statt. **Termin:** Freitag, 29.01.21, 14 h **Treffpunkt:** Solitude-Park (beim Spielplatz). **Preise:** Erwachsene CHF 25, Ermässigt CHF 15 **Sprache:** Deutsch **Infos/Anmeldung:** www.surprise.ngo/stadtrundgangs

SOZIALER STADTRUNDGANG

ÜBERLEBEN AUF DER GASSE¹

Mit Lilian Senn und Danica Graf. **Themenschwerpunkt:** Frauenarmut. Die Touren sind geeignet für Jugendliche ab 14 Jahren. Sie finden bei jeder Witterung überwiegend draussen statt. **Termin:** Samstag, 30.01.21, 9 h **Treffpunkt:** Kiosk Tramhaltestelle Wettsteinplatz. **Preise:** Erwachsene CHF 25, Ermässigt CHF 15 **Sprache:** Deutsch **Infos/Anmeldung:** www.surprise.ngo/stadtrundgangs

¹Wichtige Information: Aufgrund der aktuellen COVID-19 Lage besteht bis auf Weiteres die Pflicht, eine eigene Schutzmaske mitzubringen und zu tragen.

¹Important information: Due to the current COVID-19 restrictions, masks are required for all participants of guided tours in the town hall for the whole duration of the tour.

* Hinweis: Für diese Rundgänge ist eine Mindestteilnehmerzahl erforderlich.

Reservationen/Tickets:

Bei Basel Tourismus unter 061 268 68 68. Falls keine andere Information angegeben, können alle öffentlichen Führungen unter www.basel.com/de/stadtfuehrungen gebucht werden.

If no other information is given, all public tours can be booked at www.basel.com/en/Guided-Tours.

Stadtrundgänge City Tours

Fünf Rundgänge durch Basel

Ein besonderer Vorteil Basels sind die kurzen Wege durch die Innenstadt. Am besten lässt sich diese auf fünf Rundgängen entdecken, bei deren Namensgebung weltberühmte Basler Pate gestanden haben. Jede Tour zeigt Ihnen die Stadt und ihre Entwicklung von einer anderen Seite. Sie beginnen alle auf dem Marktplatz, sind mit einem farbigen Porträt einer historischen Basler Persönlichkeit gekennzeichnet und dauern 30 bis 90 Minuten.

Five walks around Basel

The short routes through the inner city are one particular advantage of Basel. The best way to explore these is by taking one of five walking tours, which have all been named after significant people in Basel's history. Each tour shows you the city and offers a different perspective of its development. They all begin at the Marktplatz, are identified by a coloured picture of an historic Basel personality and have a duration of 30 to 90 minutes.

ERASMUS-RUNDGANG ERASMUS TOUR

Dauer: 30 Minuten, rollstuhlgängig, Hinweisschild Rot auf Dunkelgrau. Erasmus von Rotterdam war ein bedeutender Humanist (1469–1536) und lebte in Basel von 1514–1516, 1521–1529 und von 1535 bis zu seinem Tod. Er liess viele seiner Werke bei Johann Froben drucken. Sein Grab befindet sich im Münster.

Duration: 30 minutes, suitable for wheelchairs, signpost red on dark grey. Erasmus of Rotterdam (1466 or 1469–1536), Dutch humanist scholar, lived in Basel from 1514–1516, 1521–1529 and from 1535 until his death. Many of his works were printed by Johann Froben. Buried in the cathedral.

Route: Eisengasse, Rheinsprung, Augustinergasse, Münsterplatz, Münsterberg, Freie Strasse, Marktplatz.



BURCKHARDT-RUNDGANG BURCKHARDT TOUR

Dauer: 45 Minuten, rollstuhlgängig, Hinweisschild Blau auf Dunkelgrau. Jakob Burckhardt (1818–1897) war zu seiner Zeit einer der bedeutendsten Kulturhistoriker.

Duration: 45 minutes, suitable for wheelchairs, signpost blue on dark grey. Jakob Burckhardt (1818–1897) was among the most eminent cultural historians of his time.

Route: Freie Strasse, Steinenberg, Barfüsserplatz, Leonhardsberg, Heuberg, Spalenberg, Marktplatz.



PARACELSUS-RUNDGANG PARACELSUS TOUR



Dauer: 60 Minuten, Hinweisschild Grau auf Dunkelgrau. Paracelsus (1493–1541) war ein berühmter Arzt und Dozent in Basel.

Duration: 60 minutes, signpost grey on dark grey. Theophrastus von Hohenheim, known as Paracelsus (1493–1541), was a famous physician and alchemist.

Route: Eisengasse, Rheinsprung, Elftausendjungfern-Gässlein, Martinskirchplatz, Rheinsprung, Augustinergasse, Martinsgasse, Schlüsselberg, Gerbergasse, Gerbergässlein, Leonhardsberg, Leonhardskirchplatz, Heuberg, Rümelinsplatz, Schneidergasse, Andreasplatz, Imbergässlein, Pfeffergässlein, Nadelberg, Totengässlein, Marktplatz.

PLATTER-RUNDGANG PLATTER TOUR



Dauer: 45 Minuten, rollstuhlgängig, Hinweisschild Gelb auf Dunkelgrau. Thomas Platter (1499–1582) war der erste Rektor der Basler Lateinschule.

Duration: 45 minutes, suitable for wheelchairs, signpost yellow on dark grey. Thomas Platter (1499–1582) was the first Rector of the Basel Latin School.

Route: Sattelmasse, Schneidergasse, Spalenberg, Gernsberg, Heuberg, Spalenvorstadt, Spalengraben, Petersplatz, Petersgasse, Blumenrain, Spiegelgasse, Stadthausgasse, Marktplatz.

HOLBEIN-RUNDGANG HOLBEIN TOUR



Dauer: 90 Minuten, Hinweisschild Grün auf Dunkelgrau. Hans Holbein d. J. (1497–1543) lebte als Maler und Designer zeitweise in Basel.

Duration: 90 minutes, signpost green on dark grey. Hans Holbein the Younger (1497/98–1543), German painter and designer, lived and worked in Basel from 1514–1526 and 1528–1531.

Route: Freie Strasse, Schlüsselberg, Münsterplatz, Rittergasse, St. Alban-Vorstadt, Mühlenberg, St. Alban-Rheinweg, St. Alban-Tal, mit der Fähre hinüber zum Schaffhauerrheinweg, Theodorsgraben, Oberer Rheinweg, Rheingasse, Mittlere Brücke, Eisengasse, Marktplatz.

Sehenswürdigkeiten

Sightseeing Attractions

BASLER MÜNSTER

BASEL MÜNSTER



Das Münster ist das Wahrzeichen der Stadt Basel und ein Muss für alle Touristen. Die ehemalige Bischofskirche wurde zwischen 1019 und 1500 im romanischen und gotischen Stil erbaut. Die Krypta, der Chor, das Grab von Erasmus von Rotterdam, die Galluspforte und die beiden Kreuzgänge zeugen von einer bewegten Baugeschichte während mehrerer Jahrhunderte. Der Platz rund um die Kirche ist heute ein Ort der Begegnung und wird immer wieder für Veranstaltungen genutzt. Die Pfalz, wie die Terrasse auf den Rhein genannt wird, ist zudem einer der beliebtesten Aussichtspunkte der Stadt.

The cathedral is the landmark of the city of Basel and a must-see for all tourists. The former bishop's church was built between 1019 and 1500 in Romanesque and Gothic style. The crypt, the choir, the tomb of Erasmus of Rotterdam, the Gallus Gate and the two cloisters bear witness to an eventful building history over several centuries. The square around the church is now a meeting place and is used regularly for events. The "Pfalz", the terrace towards the Rhine, is also one of the city's most popular vantage points.

RATHAUS TOWN HALL



Direkt am Basler Marktplatz liegt das Rathaus, welches durch den roten Sandstein bereits von Weitem zu erkennen ist. Es gilt als politischer Mittelpunkt des Kantons und dient heute als Tagungsort des Grossen Rates und des Regierungsrates. Buchen Sie eine der Führungen und entdecken Sie einen der meistbesuchten Orte von Basel.

The town hall is located directly on Basel's market square and can be seen from afar thanks to the red sandstone. It is the political centre of the canton and serves as the meeting place for the Grand Council and the Government Council. Book one of the guided tours and discover one of the most visited places in Basel.

ALTSTADT OLD TOWN



Die Altstadt ist ein beliebtes Touristenziel und ist dank ihrer überschaubaren Grösse bequem zu Fuss zu entdecken. An jeder Ecke finden sich Bauten aus dem 15. Jahrhundert, aber auch zeitgenössische von international renommierten Architekten. Die eher ungewöhnliche Kombination von Tradition und Moderne sorgt für ein konträres und dennoch harmonisches Stadtbild. Die offiziellen Stadtrundgänge, welche mit schwarzen Signeten gekennzeichnet sind, bieten eine gute Hilfestellung, um die Stadt auf eigene Faust zu entdecken.

The old town is a popular tourist destination and is easy to discover on foot thanks to its modest size. Every corner has buildings from the 15th century, as well as contemporary ones by internationally renowned architects. The rather unusual combination of tradition and modernity creates a contrasting yet harmonious cityscape. The official city tours, which are marked with black signs, are a good help to discover the city on your own.

DIE DREI STADTTORE THE THREE CITY GATES



Die Basler Stadtmauer, welche bis 1860 als Schutz für die darin befindliche Bevölkerung diente, hatte ursprünglich sieben Stadttore, die als Ein- und Ausgang dienten. Mit dem Spalentor, dem St. Alban-Tor und dem St. Johannis-Tor existieren heute nur noch deren drei. Die unter Denkmalschutz stehenden Bauwerke sind auf jeden Fall einen Besuch wert und geben einen Einblick in eine längst vergangene Zeit.

Until 1860, the city wall of Basel served as a protection for the population inside. It originally had seven city gates that were used as entrances and exits. With the Spalentor, the St. Alban-Tor and the St. Johannis-Tor only three of them still exist today. The buildings are definitely worth a visit and give an insight into a distant era.

PARK IM GRÜNEN



Der Park im Grünen ist ein beliebtes Naherholungsziel und befindet sich im Raum St. Jakob. Weiher, Waldstücke, Skulpturen und zwei Restaurants laden zum Verweilen ein. Ausserdem gibt es einen lebensgrossen Seismosaurus zu bestaunen.

The "Park im Grünen" is a popular recreational destination and is situated near St. Jakob. Ponds, woods, sculptures and two restaurants invite you to linger. There is also a life-size Seismosaurus to admire.

FÄHRE FERRY



Die Idee der «schwimmenden Brücken» stammt aus dem 19. Jahrhundert. 1854 fuhr die erste Fähre über den Rhein. Heute gehören sie zu den Wahrzeichen der Stadt. Die Fähre «Leu» überquert den Rhein zwischen Münster und Oberem Rheinweg. «Ueli» verkehrt zwischen St. Johannis-Quartier und Unterem Rheinweg und «Vogel Gryff» zwischen Totentanz und Kaserne. Der «Wild Maa» verbindet das St. Alban-Tal und den Schaffhauser Rheinweg. Eine Überfahrt pro Erwachsenen kostet CHF 1.60 und wird direkt beim «Fährmaa» bezahlt. Kinder, Hunde, Velos, Kinderwagen kosten CHF 0.80 pro Überfahrt.

The idea of "floating bridges" dates back to the 19th century. In 1854 the first ferry crossed the Rhine. Today they are one of the city's landmarks. The ferry "Leu" crosses the river between Münster and Oberer Rheinweg. "Ueli" runs between St. Johannisquartier and Unterer Rheinweg and "Vogel Gryff" between Totentanz and Kaserne. The "Wild Maa" connects the St. Alban-Tal and the Schaffhauser Rheinweg. One passage per adult costs CHF 1.60 and is paid directly to the "Ferryman". Children, dogs, bicycles and prams cost CHF 0.80 per crossing.

Ausflüge auf dem Rhein Excursions on the Rhine

WASSERTAXI STADT- UND HAFENRUNDFAHRTEN WATER TAXI CITY AND HARBOR CRUISES

Rhytaxi Basel, 061 273 14 14 (Büro), 078 796 98 99 (Bordhandy), www.rheintaxi.ch, kontakt@rhytaxi-basel.ch, das Basler Wassertaxi. Wir bieten Stadt- und kommentierte Hafenerundfahrten in DE, EN, FR, NL, mit verschiedenen Apéros, Brunch (jeden Tag möglich), Wurst- und Käseplatten, saisonale Vorspeisen, traditionelles Käsefondue oder Uelibier-Fondue, Fondue Chinoise, Raclette und leckere Desserts. Wir freuen uns auf Sie!



Zoo und Tierparks

Zoo and Animal Parks

ZOO BASEL

Binningerstrasse 40, 4054 Basel, 061 295 35 35,
www.zoobasel.ch, 365 Tage im Jahr geöffnet: März–April und
September–Oktober 8–18 h, Mai–August 8–18.30 h,
November–Februar 8–17.30 h



TIERPARK LANGE ERLÉN

Erlenparkweg 110, 4058 Basel, 061 681 43 44,
info@erlen-verein.ch, www.erlen-verein.ch
März–Oktober 8–18 h, November–Februar 8–17 h
Täglich gratis geöffnet (BVB-Bus 36/46)



Wellness und Erholung

Wellness and Recreation

WELLNESS-WELT SOLE UNO, RHEINFELDEN



Vielfältige Wellness-Welt mit sprudelnden Solebädern im Innen- und Aussenbereich, Intensiv-Solebecken (12% Salzgehalt), Feuer- und Eisbad, Aroma-Dampfbädern, Erlebnisduschen, Sole-Inhalation, Sole-Vitalbad, finnischer Erd- und Feuersauna, russischer Banja und Massage-Lounge.

Varied wellness world with bubbling salt water baths in the indoor and outdoor areas, intensive salt water pool (12% salt content), fire and ice pool, aroma steam baths, themed showers, salt water inhalation, salt water vitalbath, Finnish earth and fire sauna, Russian banya and massage lounge.

Wellness-Welt sole uno, Rheinfelden



Wellness-Welt sole uno, Rheinfelden

Vielfältige Wellness-Welt mit sprudelnden Solebädern im Innen- und Aussenbereich, Intensiv-Solebecken (12% Salzgehalt), Feuer- und Eisbad, Aroma-Dampfbädern, Erlebnisduschen, Sole-Inhalation, Sole-Vitalbad, finnischer Erd- und Feuersauna, russischer Banja und Massage-Lounge.

Varied wellness world with bubbling salt water baths in the indoor and outdoor areas, intensive salt water pool (12% salt content), fire and ice pool, aroma steam baths, themed showers, salt water inhalation, salt water vitalbath, Finnish earth and fire sauna, Russian banya and massage lounge.

Wellness-Welt sole uno
Roberstenstrasse 31, 4310 Rheinfelden
Tel. 061 836 66 11, www.soleuno.ch

Öffnungszeiten:
Täglich 8.00–22.30 Uhr
letzter Eintritt 20.30 Uhr

Einkaufstipps

Shopping Tips

BIDER & TANNER BUCHHANDLUNG BOOKSTORE

Aeschenvorstadt 2, 061 206 99 99, info@biderundtanner.ch



SPIELZEUG WELTEN MUSEUM BASEL BOUTIQUE

Steinenvorstadt 1, 061 225 95 95, www.swmb.museum,
Mo–So 9.30–18 h. Die Boutique bietet eine grosse Auswahl
an dekorativen Geschenken und kleinen Aufmerksamkeiten,
die ihresgleichen sucht. Auf Sammler wartet eine Vielfalt von
Miniaturen, Teddys und Puppen von namhaften Künstlern oder
Manufakturen aus der ganzen Welt.



LONDON TEA EUROPE'S MOST EXCLUSIVE TEA BRAND

Spalenberg 10, 4051 Basel, 061 261 24 70, www.london-tea.ch,
 Online-Shop, Mo 11–18.30 h, Di–Fr 09–18.30 h, Sa 09–17 h.
 Auf 110 m² finden Sie eine riesige Auswahl an Tee-Spezialitäten,
 Tee-Geschenken und Tee-Zubehör.

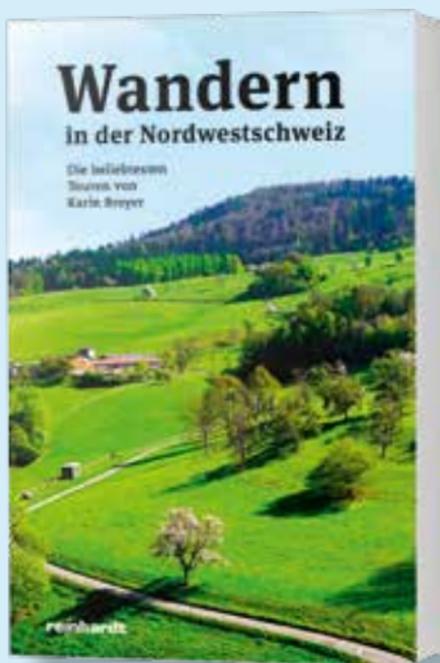


LONDON TEA –
 Tee Huus Basel

Im grössten Teefachgeschäft der Schweiz finden Sie edelste Teesorten aus aller Welt, Geschenke und sämtliches Zubehör. Im Garten können Sie bei entspannter Atmosphäre feinsten Tee geniessen oder von unserem Tea to Go System profitieren.

In Switzerland's largest specialist tea shop you will find the noblest varieties of tea from all over the world, as well as gifts and a complete range of accessories. In the garden and in the snug interior you can enjoy the finest teas in a relaxed atmosphere.

www.london-tea.ch (Online-Shop)



ABSCHALTEN
ABWECHSLUNG
ABENTEUER

Karin Breyer
Wandern in der Nordwestschweiz
 978-3-7245-2424-3
CHF 19.80

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch

Einkaufszentren Shopping Centres

GRÜSSEN-CENTER PRATTELN

**Grüssenweg 10, 4133 Pratteln, www.gruessen-center.ch,
Mo–Fr 10–20 h, Sa 9–18 h**



SHOPPING CENTER ST. JAKOB-PARK

**St. Jakobs-Strasse 397, 4052 Basel, www.sjp.ch.
Bequem mit dem Tram 14 oder mit Bus 36, 37 und 47 erreichbar.
*Take tram no. 14 or bus no. 36/no. 37 or no. 47 to St. Jakob-Park
Stadium. Mo–Fr 09–20 h, Sa 09–18 h***





SUPPORT
YOUR
LOCALS

EVENTS EVENTS EVENTS

In Basel ist immer etwas los. Die Stadt im Dreiländereck beherbergt nicht nur die jährlich stattfindenden Grossanlässe wie die Basler Fasnacht oder die Herbstmesse. Jeden Tag finden Ereignisse statt, die Jung und Alt begeistern und unterhalten.

Auf den folgenden Seiten finden Sie eine Auswahl von Veranstaltungen, die in den kommenden Tagen stattfinden werden. Eine vollständige Übersicht aller Veranstaltungen finden Sie auf der Webseite der «Programmzeitung».

There's always something going on in Basel. The city not only hosts the annual major events such as the Basel Carnival or the Autumn Fair. Every day, there are events that inspire and entertain young and old. On the following pages, you will find a selection of events that will take place in the coming days. A complete overview of all events can be found on the website of the "Programmzeitung".



Weitere Events auf
unserem Partnerportal
www.programmzeitung.ch

Events Events

Information zu COVID-19 (Stand: Dezember 2020)

Am 12. Dezember wurde entschieden, dass alle Veranstaltungen bis am 22. Januar verboten sind. Aufgrund der aktuellen Situation bitten wir Sie, wenn möglich, sich bei den Veranstaltungen anzumelden und eine Schutzmaske bei sich zu haben. Bitte überprüfen Sie kurz vor dem Veranstaltungstermin, ob der Event stattfinden wird.

Information regarding COVID-19 (as of December 2020)

On 12 December, it was decided that all events will be forbidden until 22 January. Due to the current situation, we ask you to sign up for events, if possible, and to take a face mask with you. Please check shortly before the event date to see if the event will take place.

MONTAG, 04.01.21–SAMSTAG, 29.01.21

- 10–16 h **Das namenlose Gespenst** Täglich ausser an Sonn- und Feiertagen. Rätselrundgang voller Düfte und Gerüche für die ganze Familie (Dauer 1 Std., dt./frz./engl.). Material: an der Museumskasse, Augusta Raurica
- 10–17 h **Sportlich durch die Römerzeit** Täglich ausser an Sonn- und Feiertagen. Per OL durch die Römerzeit. Augusta Raurica

DIENSTAG, 12.01.21

- 11–13 h **Oh, a line of types!** Die Linotype Setz- und Giessmaschine ist in Betrieb. Basler Papiermühle
- 19.30 h **ONLINE «... bis endlich der Erbarmen Tod eintrifft und die heimatliche und staatliche Fürsorge und Humanität überflüssig macht»** Der Friedhof der neuzeitlichen Korrekptionsanstalt Cazis Realta, Graubünden/Schweiz
Bernd Heinzle, Christine Cooper & Thomas Reitmaier, Archäologischer Dienst Graubünden. Online unter: www.basler-zirkel.ch

MITTWOCH, 13.01.21

- 12.15 h **ONLINE Mimiko: «Preludiente»** Ruben Mattia Santorsa (Gitarre). Werke von J.S. Bach, Carulli, Villa Lobos. Im Live-Stream via: www.offenekirche.ch, Offene Kirche Elisabethen
- 19 h **ONLINE Zusammenleben Utopie – Jonas Lüscher & Frederike Kretzen** Die Veranstaltung findet als digitaler Gesprächsraum über Zoom statt. Anmeldung: www.literaturhaus-basel.ch/programm. Literaturhaus Basel

DIENSTAG, 19.01.21

- 19.30 h **ONLINE Geopferte Menschen, zerschlagene Prunkkeramik und mehr ...** Der einzigartige steinzeitliche Ritualplatz von Herxheim bei Landau (Pfalz). Andrea Zeeb-Lanz, Generaldirektion Kulturelles Erbe Rheinland-Pfalz. Online unter: www.basler-zirkel.ch

DONNERSTAG, 21.01.21–SONNTAG, 24.01.21

ONLINE Mizmorim Festival Jährlich stattfindendes Festival zur Feier der jüdischen klassischen Musik. Das komplette Programm wird kostenlos im Live-Stream ausgestrahlt. Infos unter: www.mizmorimfestival.com

SONNTAG, 24.01.21

- 14 h **Kuratorenführung** Auf einer kurzweiligen Führung mit Anette Gehrig durch das Werk von Brecht Evens lernen Sie seinen Werdegang kennen und bekommen anhand von Originalbildern einen Einblick in seine Arbeitsweise und die Inhalte seiner gemalten Erzählungen. Max. 15 Personen. Anmeldung vor Ort. Cartoonmuseum Basel
- 16 h **Englische und Italienische Barockmusik** Muriel Rochat Rienth (Blockflöte), Han-na Lee (Cembalo). Werke von Johann Christoph Pepusch, Andrew Parcham, Francesco Maria Veracini u. a. Reservation/Infos zur Durchführung: 061 381 25 75, pianofortino@gmx.net, www.pianofortino.net. Pianofort'ino, Gasstrasse 48

MONTAG, 25.01.21

- 15 h **Bücherbande Basel West** Sturmfrei in der Bibliothek! Wenn für das Publikum geschlossen ist, trifft sich hier jede Woche ein exklusiver Club. Zusammen mit einer professionellen Animatorin entwickeln sie Ideen rund um Geschichten: Geschichten hören, basteln, Theater spielen, diskutieren ... Bitte anmelden. Infos unter: www.stadtbibliothekbasel.ch. GGG Stadtbibliothek Basel West, Allschwilerstrasse 90

DIENSTAG, 26.01.21

- 10 h **Gschichtetaxi in der Bibliothek Breite** Die Reihe Gschichtetaxi bietet Monat für Monat interessante Begegnungen mit Geschichten und Sachmedien für Kinder ab 3 Jahren und ihre Begleitpersonen. Leitung: Pia Lanz Kaiser, Leseanimatorin SIKJM, www.leseanimation.ch. Kostenlos. Um Anmeldung wird gebeten. Infos unter: www.stadtbibliothekbasel.ch. GGG Stadtbibliothek Breite, Zürcherstrasse 149

MITTWOCH, 27.01.21

- 15h **Märchen-Mittwoch im Klÿck** Aus dem grossen Schatz der Märchen wählt Iris Dürig eines aus und erzählt. Anschliessend spielen die Kinder zusammen nach ihrer Fantasie, was sie gehört haben. Jedes Kind darf seine eigene Rolle wählen und gestalten. Anmeldung ist erwünscht; telefonisch oder via E-Mail: 061 534 48 84 / klyck@qtp-basel.ch. Quartiertreffpunkt Klÿck, Kleinhüningerstrasse 205
- 19h **ONLINE Bilgin Ayata – Realität von Flüchtlingen in Griechenland** Moderation: Christoph Keller. Die Veranstaltung findet als digitaler Gesprächsraum über Zoom statt. Anmeldung: www.literaturhaus-basel.ch/programm. Literaturhaus Basel
- 19h **Femscript: Schreibtisch für Frauen** Regionaler Treffpunkt für schreibende Frauen. www.femscript.ch. Unternehmen Mitte, Separé, Gerbergasse 30

FREITAG, 29.01.21

- 20h **Sedaa** Mongolische & orientalische Musik. Reservation per Mail: info@h95.ch. Kollekte. H95 Raum für Kultur, Horburgstrasse 95

SAMSTAG, 30.01.21

- 14h **Kinder-Workshop: Rembrandts Weltreise** Für Kinder von 7 bis 10 Jahren. Die Anmeldung erfolgt über tours@kunstmuseumbasel.ch. Kunstmuseum Hauptbau, Atelier
- 15–20h **Winterfest mit Geflüchteten und Hiesigen** Backen und Kochen für das Fest im Garten mit Madlen Portmann von 4seasons. Kollekte. Offene Kirche Elisabethen

SONNTAG, 31.01.21

- 11h **Modern Living (Führung)** Mit Brigitte Frei-Heitz (Kantonale Denkmalpflege Basel-Stadt). Anmeldung erforderlich (bis zwei Tage vor Termin): museum.kl-klingetal@bs.ch. Maskenpflicht. Museum Kleines Klingental, Unterer Rheinweg 26
- 13h **Führung für Familien** Rundgang durch das Römerhaus (Dauer 1 Std.), Augusta Raurica
- 14h **Zeichnen ohne Limit** Offenes Atelier ab 6 J. Anmeldung erforderlich: info@cartoonmuseum.ch, Cartoonmuseum
- 17.15h **ReRenaissance: Psalmy Dawida** Melodien für den polnischen Psalter von Mikolaj Gomólka (1580). Kollekte. Die Teilnehmerzahl ist beschränkt. Eine Anmeldung unter hello@rerenaissance.ch ist zwingend. Historisches Museum Basel, Barfüsserkirche

KUNST & KULTUR

Basel gilt in vielerlei Hinsicht als die Kulturhauptstadt der Schweiz. Kunst und Kultur sind allgegenwärtig, insbesondere wenn man sich in den Museen, Galerien und Theatern aufhält. Auf den nachfolgenden Seiten stellen wir Ihnen die kulturellen Höhepunkte von Basel vor.

Basel is considered the cultural capital of Switzerland. Art and culture are everywhere, especially when you are in museums, galleries and theatres. On the following pages we present you the cultural highlights of Basel.

CULTURE & ART

Museen Museums

Information zu COVID-19 (Stand: Dezember 2020)

Es wurde entschieden, dass Museen bis am 22. Januar 2021 um 19 Uhr schliessen müssen. Ausserdem bleiben die Museen an Sonn- und Feiertagen geschlossen. Es besteht eine Maskenpflicht.

Information regarding COVID-19 (as of December 2020)

It has been decided that museums must close at 7 pm until 22 January 2021. In addition, museums will remain closed on Sundays and public holidays. There is an obligation to wear a protective mask.

ANATOMISCHES MUSEUM DER UNIVERSITÄT BASEL

M1

Pestalozzistrasse 20, www.anatomie.unibas.ch/museum

Mo–Fr 14–17 h, So 10–16 h, Eintritt: CHF 8/5.

Präparate zur Darstellung menschlicher Organe und Körperteile.

ANTIKENMUSEUM BASEL UND SAMMLUNG LUDWIG

M2

St. Alban-Graben 5, www.antikenmuseumbasel.ch

Montag geschlossen, Di/Mi/Sa/So 11–17 h, Do/Fr 11–22 h, Eintritt: CHF 10/5. Sammlung ägyptischer, griechischer, italischer, etruskischer und römischer Kunstwerke. Einziges Museum der Schweiz, das ausschliesslich antiker Kunst und Kultur des Mittelmeerraumes gewidmet ist.

■ Ab 26.01.21 **Ägypten. 3000 Jahre Hochkultur am Nil**

SKULPTURHALLE, ANTIKENMUSEUM BASEL

M3

Mittlere Strasse 17, www.antikenmuseumbasel.ch

Mo 12–17 h, Mi 10–14 h, So 11–17 h, Eintritt frei.

Eine der grössten Sammlungen von Abgüssen antiker Plastik. Weltweit einmalig ist die vollständige Zusammenführung der gesamten Bauplastik des Athener Parthenons.

AUGUSTA RAURICA

Giebenacherstrasse 17, Augst bei Basel, www.augustaurica.ch

Mo–So 10–17 h, Eintritt: CHF 8/6. Ein imposantes Theater, ein geheimnisvoller Brunnenschacht, der grösste Silberschatz der Spätantike, eine Küche mit integrierter Toilette und begehbare Abwasserkanäle sind nur einige Highlights.

■ Bis 31.01.21 **Kinder? Kinder! Auf Spurensuche in Augusta Raurica**

AUSSTELLUNGSRAUM KLINGENTAL

M5

Kasernenstrasse 23, www.ausstellungsraum.ch

Mi–Fr 15–18 h, Sa, So 13–18 h. Der Ausstellungsraum Klingental versteht sich als Ort der Begegnung und Gastfreundschaft zwischen aktueller Kunst und Öffentlichkeit. Er gibt jungen Künstler*innen und freischaffenden Kunstvermittler*innen die Chance professioneller Profilierung, überprüft und vermittelt wichtige Positionen älterer Generationen und bietet eine Plattform für die Auseinandersetzung mit künstlerischen Positionen, die einen relevanten Bezug zum lokalen Kunstschaffen herstellen sowie für experimentelle Ausstellungsformate.

■ **instabil II Das Experiment / Der Beweis** 10.–24.01.21

BASLER PAPIERMÜHLE

M6

St. Alban-Tal 37, www.papiermuseum.ch

Di–Fr/So 11–17 h, Sa 13–17 h, Eintritt: CHF 15/13/9, Familien CHF 30/45. Alte Papiermühle, papierhistorische Sammlung, Buchdruck und Buchbinderei, Besucherbütte.

CARTOONMUSEUM BASEL

M7

St. Alban-Vorstadt 28, www.cartoonmuseum.ch

Di–So 11–17 h, Eintritt: CHF 12/7. Museum für die narrative Zeichnung in Comic, Cartoon, Illustration und Animation.

■ Bis 31.01.21 **Brecht Evens Night Animals**

DREILÄNDERMUSEUM

Basler Strasse 143, D-Lörrach, www.dreilaendermuseum.eu

Di–So 11–18 h, Eintritt: EUR 3/1. Die erlebnisorientierte Dreiländerausstellung widmet sich – in deutscher und französischer Sprache – der Geschichte und Gegenwart der Dreiländerregion Deutschland, Schweiz, Frankreich.

Die Ausstellungen bleiben voraussichtlich bis 10.01.21 geschlossen.

FONDATION BEYELER

Baselstrasse 101, Riehen, www.fondationbeyeler.ch

Mo–So 10–18 h, Mi 10–20 h, Eintritt: CHF 25/20/12, freier Eintritt bis 25 Jahre. 300 Werke der klassischen Moderne.

■ Bis 28.03.21 **Der Löwe hat Hunger – Sammlungspräsentation in der Fondation Beyeler**

■ Bis 17.01.21 **Roni Horn «You are the Weather» – Fokus-Ausstellung**

■ Bis 16.05.21 **Rodin/Arp**

■ Bis 23.01.22 **GOYA**

■ Bis 02.01.22 **CLOSE-UP**

ARLESHEIM – FORUM WÜRTH

Dornwydenweg 11, Arlesheim, www.forum-wuerth.ch/arlesheim
 Tel. 061 705 95 95. Di–So 11–17 h, Eintritt in Ausstellung frei.
 Führungen während Ausstellungen: So 11.30 h, CHF 8.
 Ausstellungen mit Werken aus der Sammlung Würth, Kunst-
 pädagogik, Lesungen, Konzerte, Kleinkunst, Restaurant Chez Würth.
**Aufgrund der beschlossenen Massnahmen der Würth AG zur
 Bekämpfung der Pandemie bleibt das Forum Würth Arlesheim ab
 sofort bis auf Weiteres geschlossen.**

- Bis 18.07.21 (na, fritte?) lakritze
Das Universum Dieter Roth in der Sammlung Würth
- Bis 18.07.21 Von A bis Z Künstlerbücher in der Sammlung Würth



HISTORISCHES MUSEUM BASEL BARFÜSSERKIRCHE

M12

Barfüsserplatz 7, www.barfuesserkirche.ch
 Di–So 10–17 h, Eintritt: CHF 15/8, Kombiticket: CHF 20/10
 für Barfüsserkirche, Musikmuseum, Haus zum Kirschgarten.
 Sammlungspräsentation zur Basler Stadtgeschichte mit Basler
 Münsterschatz und Fragmenten des Basler Totentanzes.

- Bis 07.02.21 **Briefe von Exilautorinnen und -autoren
 Aus dem Archiv Otto Kleiber**
- Bis 28.03.21 **Grenzfälle – Basel 1933–1945**



HISTORISCHES MUSEUM BASEL

HAUS ZUM KIRSCHGARTEN

M13

Elisabethenstrasse 27, www.hauszumkirschgarten.ch

Mi–So 11–17 h, Eintritt: CHF 10/5, Kombiticket: CHF 20/10.
Basler Wohnkultur aus dem 18. und 19. Jahrhundert.



HISTORISCHES MUSEUM BASEL MUSIKMUSEUM

M14

Im Lohnhof 9, www.musikmuseum.ch

Mi–So 11–17 h, Eintritt: CHF 10/5, Kombiticket: CHF 20/10.
Grösste Musikinstrumentensammlung der Schweiz.



HEK (HAUS DER ELEKTRONISCHEN KÜNSTE BASEL)

Freilager-Platz 9, Münchenstein, www.hek.ch

Mi–So 12–18 h (während Ausstellungen), Eintritt: CHF 9/6.
Museum für zeitgenössische Kunst und Musik, die elektronische Mittel einsetzt und sich mit dem alltäglichen Medien- und Technologiegebrauch auseinandersetzt.

- Bis 03.01.21 Regionale 21 – Expanded Video Works
- 21.01.–14.03.21 Shaping the Invisible World – Digitale Kartografie als Werkzeug des Wissens

JÜDISCHES MUSEUM DER SCHWEIZ

M15

Museum: Kornhausgasse 8, Galerie: Petersgraben 31

www.juedisches-museum.ch Museum: Mo–Fr 13–16 h, So 11–17 h
Galerie: Mo–Fr 13–16 h, So 11–17 h, Eintritt: CHF 12/8/5. Einzigartige Sammlung, schöner Hof, persönlicher Empfang.

KUNST RAUM RIEHEN

Baselstrasse 71, Riehen, www.kunstraumriehen.ch

Während den Ausstellungen: Mi–Fr 13–18 h, Sa/So 11–18 h, Eintritt frei. Wechselnde Ausstellungen zeitgenössischer Kunst aller Sparten.

■ Bis 03.01.21 **Regionale 21**

KUNSTHAUS BASELLAND

St. Jakob-Strasse 170, Muttenz, www.kunsthautbaselland.ch

Di–So 11–17 h, Eintritt: CHF 12/9.
Institution für junge, zeitgenössische Kunst.

KUNSTMUSEUM BASEL

M19

Gegenwart St. Alban-Rheinweg 60, Neubau und Hauptbau – St. Alban-Graben 16 und 20, www.kunstmuseumbasel.ch

Hauptbau und Neubau: Di–So 10–18 h, Mi 10–20 h; Gegenwart: Di–So 11–18 h, Eintritt Sammlung & Ausstellung: CHF 16/8; Sonderausstellungen (inkl. Sammlung & Ausstellungen): CHF 26/8. Die Sammlung des Kunstmuseums Basel gilt als älteste öffentliche Kunstsammlung eines Gemeinwesens und umfasst rund 4000 Gemälde, Skulpturen, Installationen und Videos sowie 300 000 Zeichnungen und Druckgrafiken aus sieben Jahrhunderten.

■ Bis 10.01.21 Neubau: **Vier Jahre Geschenke und Ankäufe**

■ Bis 14.03.21 Hauptbau: **Grosse Gesten. Vier Jahrzehnte Schweizer Abstraktion**

■ Bis 24.01.21 **Isa Genzken. Werke von 1973 bis 1983**

■ 23.01.–09.05.21 Gegenwart: **Continuously Contemporary**

■ Bis 24.01.21 Hauptbau: **Grafikkabinette Madonnenkinder**

■ Bis 14.02.21 Neubau: **Rembrandts Orient. Westöstliche Begegnung in der niederländischen Kunst des 17. Jahrhunderts**

MÜHLEMUSEUM

Merian Gärten, Vorder Brüglingen 5, www.meriangaerten.ch

Mo–So 8 h–Abenddämmerung, Eintritt frei. Geschichte der Mühle und des Hand- und Tagwerks der Müllersleute von der Bronzezeit bis ins 21. Jahrhundert. COVID-19: Das Mühlemuseum bleibt vorerst geschlossen.

MUSEUM DER KULTUREN BASEL

M22

Münsterplatz 20, www.mkb.ch

Haupthaus: Di–So 10–17 h; Fasnachtsausstellung: Do–Sa 13–17 h, So 11–17 h; Eintritt: CHF 16/5. Freier Eintritt an jedem 1. Sonntag im Monat und jeweils letzte Öffnungsstunde, Di–Sa 16–17 h. Das Museum der Kulturen Basel gehört zu den bedeutendsten ethnografischen Museen Europas. Der Sammlungsbestand von Weltruf zählt mehr als 300 000 Objekte. Die Schwerpunkte liegen auf Europa, Afrika, Amerika, Ozeanien, Indonesien, Süd-, Zentral- und Ostasien. Um immer wieder Teile davon zu präsentieren und neu zu positionieren, werden neben den beiden Dauerausstellungen jährlich drei bis fünf Sonderausstellungen gezeigt. Mit aktuellen und alltäglichen Themen beleuchten sie die vielfältigen kulturellen Dimensionen des Lebens und jeder Gesellschaft. Die Besucherinnen und Besucher sehen so die Welt mit anderen Augen.

■ Bis 23.01.22 **Erleuchtet – Die Welt der Buddhas**

■ Bis 07.07.24 **Memory – Momente des Erinnerns und Vergessens**

MUSEUM.BL

Zeughausplatz 28, Liestal, www.museum.bl.ch

Di–So 10–17 h. Das Museum.BL bietet eine Entdeckungsreise für Kinder und Erwachsene. Die innovativen und spielerischen Ausstellungen machen den Ausflug nach Liestal zu einem unvergesslichen Erlebnis – mit vielseitigen Veranstaltungen, Café und Museumsshop.

■ Bis 15.08.21 **La, la, la. Eine Ausstellung zum Mitsingen** bleibt aufgrund der neuen Schutzverordnungen des Bundesrates bis auf Weiteres geschlossen. Die Ausstellungen «Mondhörner», «Wildes Baselbiet», «Seidenband» und «Bewahre!» sind geöffnet.

■ Bis 06.01.21 **Weihnachtsgrüsse**



MUSEUM FÜR MUSIKAUTOMATEN

Bollhübel 1, Seewen SO, www.musikautomaten.ch

Di–So 11–18 h Führungen: permanente Ausstellung (60 Min.)
12.20 h, 14 h, 16 h; Britannic-Orgel (20 Min.) 13.40 h und 15.40 h.
Vielfältige Musikautomaten spielen – live – für Sie während der
geführten Entdeckungsreise durch zwei Jahrhunderte. Kinder
können damit verbunden die Fragen zum «Zauberklang-Rund-
gang» lösen. Ein faszinierendes Erlebnis für Jung und Alt! –
Museumsshop und Restaurant mit Terrasse.

■ Bis 01.08.21 **Roll over Beethoven – Musikalische Trouvaillen auf Notenrollen und weiteren Tonträgern für mechanische Musikinstrumente**



MUSEUM KLEINES KLINGENTAL

M24

Unterer Rheinweg 26, www.mkk.ch

Mi/Sa 14–17 h, So 10–17 h, Eintritt: CHF 8/5.

Historische Räume des ehemaligen Nonnenklosters, Skulpturen
des Basler Münsters, Modell der Stadt Basel im 17. Jahrhundert,
«Kloster Klingental in Kleinbasel» mit Modell.

■ Bis 14.03.21 **Modern Living Einfamilienhäuser in Basel und Umgebung 1945–1975**



MUSEUM TINGUELY

M25

Paul-Sacher-Anlage 1, www.tinguely.ch

Di–So 11–18 h, Eintritt: CHF 18/12. Alle Schaffensphasen des bedeutenden Eisenplastikers.

■ Bis 28.02.21 **Katja Aufleger. Gone**

■ Bis 05.04.21 **Impasse Ronsin. Mord, Liebe und Kunst im Herzen von Paris**

NATURHISTORISCHES MUSEUM BASEL

M26

Augustinergasse 2, www.nmbs.ch

Di–So 10–17 h, Eintritt Dauerausstellungen: CHF 7/5/Kinder unter 13 Jahren: Eintritt frei. Säugetiere und Vögel der Schweiz.

Geschichte der Säugetiere, Dinosaurier, Mammuts, wirbellose Tiere. Die Erde, Mineralien der Schweiz und aus aller Welt.

Zoologie. Wechselausstellungen.

■ Bis 30.05.21 **Erde am Limit**

PHARMAZIEMUSEUM DER UNIVERSITÄT BASEL

M27

Totengässlein 3, www.pharmaziemuseum.ch

Di–So 10–17 h, Eintritt: CHF 8/5.

Sammlung zur Geschichte der Pharmazie.



SAM SCHWEIZERISCHES ARCHITEKTURMUSEUM

M28

Steinberg 7, www.sam-basel.org

Di/Mi/Fr 11–18 h, Do 11–20.30 h, Sa/So 11–17 h

Eintritt: CHF 12/8. Wechselnde Präsentation internationaler und schweizerischer Architektur.

■ Bis 28.02.21 **Tsuyoshi Tane: Archaeology of the Future**

SAMMLUNG FRIEDHOF HÖRNLI

Hörnliallee 70, Riehen, www.sammlunghoernli.ch

1. und 3. Sonntag im Monat 10–16 h, Eintritt frei.

Aschenurnen und Dokumente zur Geschichte der Kremation, Leichenwagen, Särge, Friedhofsordnungen, Grabkreuze und Totenandenken dokumentieren den Umgang mit dem Tod.

SCHAULAGER

Ruchfeldstrasse 19, Münchenstein, www.schaulager.org

Das Schaulager ist eine andere Art von Raum für Kunst, weder Museum noch traditionelles Lagerhaus. Es ist das Zuhause der nicht ausgestellten Werke der Emanuel Hoffmann-Stiftung. Das Schaulager ist aber auch ein einzigartiger Ort, an dem man Kunst anders sieht und über Kunst anders denkt. Das Schaulager ist primär dem wissenschaftlichen Fachpublikum, der Lehre und Forschung vorbehalten. Mit Ausstellungen und Sonderveranstaltungen ist das Schaulager gelegentlich auch der breiten Öffentlichkeit zugänglich und bietet so die Möglichkeit, sich mit seiner Arbeit vertraut zu machen.

SPIELZEUGMUSEUM RIEHEN

Baselstrasse 34, Riehen, www.spielzeugmuseumriehen.ch

Wegen Umbau geschlossen bis 2021. Europäisches Spielzeug des 19. und 20. Jahrhunderts, Riehener Alltag von 1880 bis 1940.

SPIELZEUG WELTEN MUSEUM BASEL

M33

Steinenvorstadt 1, www.swmb.museum

Di–So 10–18 h, im Dezember täglich 10–18 h, Eintritt: CHF 7/5.

Alte Teddybären, Karussells, historische Puppen, Kaufmannsläden, Puppenhäuser und zeitgenössische Miniaturen.

■ Bis 05.04.21 **Denim – stylisch, praktisch, zeitlos.**

Blauer Stoff mit Geschichte

■ Bis 14.02.21 **Patriotischer Weihnachtsschmuck**



VERKEHRSDREHSCHLEIBE SCHWEIZ UND UNSER WEG ZUM MEER

Im Rheinhafen, Westquaistrasse 2, www.verkehrsdrehscheibe.ch

Jan./Feb.: Di/Sa/So 10–17 h, März–Dez.: Di–So 10–17 h

Eintritt: CHF 9/6. Schifffahrtsmuseum. **Die Ausstellung ist bis Ende Mai 2021 wegen Renovierungsarbeiten geschlossen.**

VITRA DESIGN MUSEUM

Charles-Eames-Strasse 2, D-79576 Weil am Rhein

www.design-museum.de Mo–So 12–17 h

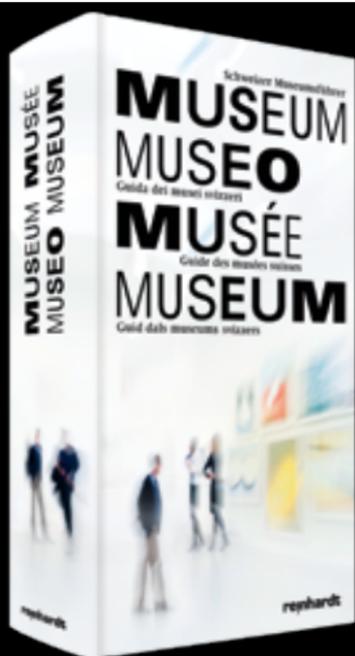
Eintritt: Museum EUR 13/11; Schaudapot EUR 10/8; Kombiticket EUR 19/17

Das Vitra Design Museum bleibt mit Hinblick auf die Eindämmung der COVID-19-Pandemie bis auf Weiteres geschlossen.

- Bis 24.01.21 Typologie. Eine Studie zu Alltagsdingen
- Bis 28.02.21 Museum: Home Stories.
100 Jahre, 20 visionäre Interieurs
- Bis 18.04.21 Schaudapot: Gae Aulenti.
Ein kreatives Universum

Alle Angaben ohne Gewähr. *All information without guarantee.*

Weitere Informationen/*Further information:* www.museenbasel.ch



FASZINIEREND
UNGEWÖHNLICH
INFORMATIV

Schweizer Museumsführer

ISBN 978-3-7245-2020-7

CHF 38.–

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch

Theater Theatre

Bitte kurz vor Veranstaltungstermin überprüfen,
ob die Veranstaltung stattfinden wird.

*Please check shortly before the date of the event
whether it will take place.*

THEATER BASEL

T1

Theaterstrasse 7, 4051 Basel, www.theater-basel.ch

- **Moby Dick** 23.01.21, 19.30 h; 31.01.21, 18.30 h Ein Klassiker der Weltliteratur als rauschhaftes Spektakel. Nach Herman Melville. Inszenierung: Antú Romero Nunes.
- **Giselle** 24.01.21, 18.30 h Ballett in zwei Akten mit Musik von Adolphe Adam. Choreografie: Pontus Lidberg. Musikalische Leitung: Benjamin Pope und Thomas Herzog. Sinfonieorchester Basel. Grosse Bühne
- **Bilder deiner grossen Liebe** 24.01.21, 19 h; 27.01.21, 20 h Schauspiel nach dem Roman von Wolfgang Herrndorf. Kleine Bühne
- **Tewje** 30.01.21, 19.30 h Ballett nach Sholem Alajchem zu Musik von Olivier Truan. Grosse Bühne

THEATER BASEL, MONKEY BAR (K6)

T2

Klosterberg 6, 4010 Basel, www.theater-basel.ch

THEATER BASEL, SCHAUSPIELHAUS

T3

Steinentorstrasse 7, 4051 Basel, www.theater-basel.ch

- **Meister und Margarita** 23./29.01.21, 19.30 h; 31.01.21, 18.30 h Schauspiel nach Michail Bulgakow, in der Übersetzung von Alexander Nitzberg
- **Der Räuber Hotzenplotz** 24.01.21, 18 h; 27.01.21, 10 h Nach Otfried Preussler (ab 6 J.). Mit englischen Übertiteln. Inszenierung: Jörg Pohl. Mit Texten und Songs von Fatima Moumouni und Laurin Buser
- **Metamorphosen** 25.01.21, 19.30 h Schauspiel nach Ovid mit engl. Übertiteln. Inszenierung: Antú Romero Nunes
- **The Square** 30.01.21, 19.30 h Nach dem Drehbuch von Ruben Östlund (CH-EA). Mit englischen Übertiteln. Inszenierung: Tom Kühnel

BASELDYTSCHI BIHNI

T4

Im Lohnhof 4, 4051 Basel, www.baseldytschibihni.ch

BASLER MARIONETTEN THEATER

T5

Münsterplatz 8, 4051 Basel, www.bmtheater.ch

BASLER KINDERTHEATER

T16

Schützengraben 9, 4051 Basel, www.baslerkindertheater.ch

FÖRNBACHER THEATER

T8

Schwarzwaldallee 200, 4058 Basel, www.foernbacher.ch

- **S'Ridicule – s'letschte Mool deheim ...!** 23./30.01.21, 19.30 h;
24./31.01.21, 18 h Vorfasnachtsveranstaltung
- **Der Besuch der alten Dame** 26.01.21, 19 h Von Friedrich Dürrenmatt. Inszenierung: Helmut Förbacher
- **Die Physiker** 27.01.21, 19 h Komödie von Friedrich Dürrenmatt. Regie: Helmut Förbacher
- **Julius Caesar** 28.01.21, 19.30 h Drama von William Shakespeare. Regie: Helmut Förbacher
- **Terror – Ihr Urteil** 29.01.21, 19.30 h Von Ferdinand von Schirach. Inszenierung: Helmut Förbacher

GARE DU NORD

Schwarzwaldallee 200, 4058 Basel, www.garedunord.ch

HÄBSE-THEATER BASEL

T11

Klingentalstrasse 79, 4059 Basel, www.haebse-theater.ch

KASERNE BASEL

T12

Klybeckstrasse 1b, 4057 Basel, www.kaserne-basel.ch

MUSICAL THEATER BASEL

T15

Feldbergstrasse 151, 4058 Basel,
www.musical.ch/de/musicaltheaterbasel

THEATER ARLECCHINO

Walkeweg 122, 4052 Basel, www.theater-arlecchino.ch

■ Schyssdräggziigli 27.01.21, 10 h/14.30 h Vorfasnachts-
veranstaltung. Ab 4 J. Auf Mundart

THEATER FAUTEUIL (TABOURETTLI/KAISERSAAL)

T18

Spalenberg 12, 4051 Basel, www.fauteuil.ch

THEATER IM TEUFELHOF

T20

Leonhardsgraben 47–49, 4051 Basel, www.theater-teufelhof.ch

■ Esther Hasler «Lichtjahre» 23.01.21, 20.30 h; 24.01.21, 17 h
Klavierkabarett mit geistreichen Texten, subtiler Mimik und
grossartigem Schauspiel

■ Manuel Stahlberger «Eigener Schatten» 28.–30.01.21, 20.30 h
Ein Abend mit Liedern, Bildern und einem Versuch von Glamour

UNTERNEHMEN MITTE, SAFE

Gerbergasse 30, 4001 Basel, www.mitte.ch

VOLKSHAUS BASEL

Rebgasse 12–14, 4058 Basel, www.volkshaus-basel.ch

VORSTADTTHEATER BASEL

T22

St. Alban-Vorstadt 12, 4052 Basel, www.vorstadttheaterbasel.ch

HOTELS HOTELS

Wer in Basel übernachten möchte, der findet für jedes Budget und jeden Geschmack die richtige Unterkunft. Sei es das traditionsreiche Spitzenhotel oder das bescheidene Bed & Breakfast. Die Vielfalt der Hotels lässt keine Wünsche offen.

If you want to stay overnight in Basel, you will find the right accommodation for every budget and every taste. Be it the traditional top hotel or the modest Bed & Breakfast. The offer fulfils all desires.



SWISSÔTEL LE PLAZA BASEL ★★★★★ SUPERIOR

Messeplatz 25, 4058 Basel, 061 555 33 33, Fax 061 555 39 70,
basel@swissotel.com, www.swissotel.com/basel

GAIA HOTEL ★★★★★

Centralbahnstrasse 13–15, 4002 Basel, 061 225 13 13,
Fax 061 225 13 14, welcome@gaiahotel.ch, www.gaiahotel.ch

**METROPOL** ★★★★★

Elisabethenanlage 5, 4002 Basel, 061 206 76 76,
Fax 061 206 76 77, hotel@metropol-basel.ch,
www.metropol-basel.ch



SPAENTOR****

Schönbeinstrasse 1, 4056 Basel, 061 262 26 26,
Fax 061 262 26 29, info@hotelspalentor.ch, www.hotelspalentor.ch

**DER TEUFELHOF BASEL ***SUPERIOR**

Leonhardsgraben 47-49, 4051 Basel, 061 261 10 10,
info@teufelhof.com, www.teufelhof.com

SCHWEIZERHOF *SUPERIOR**

Centralbahnplatz 1, 4002 Basel, 061 560 85 85,
info@schweizerhof-basel.ch, www.schweizerhof-basel.ch



HOTEL WETTSTEIN ★★★SUPERIOR

Grenzacherstrasse 8, 4058 Basel, 061 690 69 69, Fax 061 691 05 45, mail@hotelwettstein.ch, www.hotelwettstein.ch

**IBIS BASEL BAHNHOF****

Margarethenstrasse 33/35, 4053 Basel,
061 201 07 07, Fax 061 201 07 17, h6510@accor.com,
ibis.accorhotels.com, www.accorhotels.com



ESSEN & TRINKEN

Basel macht Appetit – auf vielfältigste und köstlichste Art und Weise. Beinahe sämtliche Küchen der Welt sind vertreten und laden Sie zu einer kulinarischen Reise ein. Gerne stellen wir Ihnen die wichtigsten und köstlichsten Restaurants und Bars von Basel vor.

Basel appetizes – in a variety of delicious ways. Almost every kitchen in the world is represented and invites you on a culinary journey. On the following pages we introduce you to the most important and delicious restaurants and bars of Basel.

FOOD & DRINKS

Regionale Küche Local Cuisine

KOHLMANN'S

Steinberg 14, 4051 Basel, 061 225 93 93, kohlmanns@gastrag.ch, www.kohlmanns.ch. Öffnungszeiten: Mo bis Do 11.30–23 h, Fr und Sa 11.30–24 h, So 11–22 h. Es duftet nach Feuer, Holz und frisch Gebackenem, der Raum mit seinen modernen Eichenmöbeln strahlt Wohligkeit aus. Hier finden Sie Herzhaftes, regional inspiriert. Durchgehend warme Küche.



KOHLMANN'S

essen und trinken

frech-bürgerlich & überraschend regional



Steinberg 14, Am Barfüsserplatz, 4051-Basel
Telefon +41 (0)61 225 93 93, Fax +41 (0)61 225 93 99
kohlmanns@gastrag.ch, kohlmanns.ch

ATELIER

Im Teufelhof Basel, Leonhardsgraben 47–49, 4051 Basel, 061 261 10 10, www.teufelhof.com Mo–So mittags ab 12 h, abends ab 18.30 h. Ein Arbeitsort von kreativen Menschen. Das Angebot ist eine moderne Weltküche mit überwiegend schweizerischen und regionalen Produkten. Dabei steht das Handwerk im Vordergrund, denn alles wird selbst hergestellt und ist somit «hausgemacht».

Historische Restaurants *Historical Restaurants*

RESTAURANT SCHLÜSSELZUNFT

Freie Strasse 25, 4001 Basel, 061 261 20 46
www.schluesselzunft.ch, kontakt@schluesselzunft.ch.
Das älteste Zunfthaus Basels bietet von Bistroklassikern unter der Glaskuppel bis zum Gourmetmenü im Restaurant alles, was Gastfreundschaft von Herzen ausmacht. 700 Jahre Geschichte inbegriffen.

Basel's oldest guildhall offers everything you would expect of a venue famed for its hospitality: from classic bistro dishes in the glass-domed courtyard to the restaurant's gourmet menu. 700 years of history with young hospitality by heart.



Biergarten Beer Garden

BRAUEREIBESICHTIGUNGEN, FÜHRUNGEN, GUIDED TOURS

Rheingasse 43 oder 45, 4058 Basel. Wir zeigen Ihnen die älteste Brauerei Basels, berichten über deren revolutionäre Gründung und weihen Sie in die Geheimnisse der kultigen Ueli Biere ein. Nach der Besichtigung haben Sie die Möglichkeit, in einem der beiden Brauereirestaurants «einen Schluck Basel» zu geniessen.



Ein Schluck Basel



Ueli Bier

Frisch ab Brauerei in den Restaurants Linde und Fischerstube in der Kleinbasler Altstadt.

www.uelibier.ch



FOODTRENDS
REZEPTE
ERNÄHRUNG

Manuela Janik
Frau Janik probiert aus -
probiert auch!
ISBN 978-3-7245-2360-4
CHF 29.80

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch

Brauerei Restaurant Brewery Restaurant

RESTAURANT FISCHERSTUBE

Rheingasse 45, 4058 Basel, 061 692 92 00, www.restaurant-fischerstube.ch. Mo–Do 11–24 h, Fr. 11–01 h, Sa 14–01 h, So 14–22 h. Das traditionsreiche Brauereirestaurant liegt im Herzen der Kleinbasler Altstadt und nur wenige Meter vom Rheinufer entfernt. Von der Gaststube aus können Sie dem Brauer bei der Arbeit im Sudhaus und Gärkeller zusehen und dabei ein kühles Ueli Bier frisch ab Fass geniessen. Im Sommer zapfen wir für Sie im wunderschönen Biergarten und für geschlossene Anlässe steht der mittelalterliche Gewölbekeller (max. 50 Pers.) zur Verfügung.



RESTAURANT LINDE

Rheingasse 43, 4058 Basel, 061 683 34 00, www.linde-basel.ch. Mo–Do 09–24 h, Fr 09–01 h, Sa 16–01 h, So geschlossen. Unmittelbar neben der Brauerei Fischerstube befindet sich das Brauereirestaurant Linde, welches Sie mit den Ueli Bieren und kulinarischen Bierspezialitäten verwöhnt. Einmalig sind der Biergarten mit Blick auf die Kleinbasler Altstadt, der Biertisch zum Selberzapfen und das kultige Bierfondue mit Brezel. Buchungen für Brauereiführungen und den Gewölbekeller sind auch in der «Linde» möglich.



Gourmet Gourmet

BEL ETAGE IM TEUFELHOF

Leonhardsgraben 47–49, 4051 Basel, 061 261 10 10, www.teufelhof.com. 16 Gault-Millau-Punkte, Di–Sa mittags ab 12 h, abends ab 19 h, So/Mo sowie Sa-Mittag geschlossen. 1 Michelin-Stern. Der 1. Stock des Kunsthofs mit intemem «Saloncharakter» ist dem Verwöhnen der Gäste gewidmet: Das tägliche Angebot umfasst neben den À-la-carte-Gerichten unterschiedlich grosse Menüs. Zu jedem Gericht wird der passende Wein glasweise oder als Weinset, mit dem Menü kombiniert, angeboten.

Asiatische Küche Asian Cuisine

XIAO LU'S

Münsterberg 11, 4051 Basel, 061 272 22 55, www.xiaolus.ch, Mo geschlossen, Di–So 11.30–20.30 h.

MISTER WONG ASIAN COOKING

Gerbergasse 76, 4001 Basel, 061 272 12 22

Steinenvorstadt 23, 4051 Basel, 061 281 83 81

Centralbahnplatz 1, 4051 Basel, 061 272 12 00

Spezialitäten: Chicken Fried Rice, Nudeln, Currys sowie die schöpfbereiten Daily Specials. www.misterwong.ch



V'OODLES

Freie Strasse 89, 4051 Basel, 079 359 65 02,
www.voodlesbasel.ch, info@voodlesbasel.ch, Mo–Fr 11–14 h,
Sa 11–17 h, So geschlossen. Vietnamese Street Food.



KNOCK ON WOOD LOUNGE

Steinentorstrasse 35, 4051 Basel, 061 272 67 67,
www.knockonwoodlounge.ch. Mo–Do 17–24 h, Fr 17–02 h, So–Mo
geschlossen. Restaurant, Vietnamesische Tapas, Lounge und Bar.



*Internationale Küche International Cuisine***PAPA JOE'S**

Am Barfüsserplatz. Steinenberg 14, 4051 Basel, 061 225 93 94, papajoes.basel@gastrag.ch, www.papajoes.ch. Mo-Do 11.30-23 h, Fr 11.30-01.30 h, Sa 12-01.30 h, So 12-23 h. American Restaurant und Caribbean Cocktail Bar. Real Burgers, Ribs und Wings, Fajitas, kalifornischer Wein und heisse Desserts. Fun and food at its best. Durchgehend warme Küche. Caribbean Bar: Täglich ab 17 h

— check it out —

**AMERICAN RESTAURANT
AND CARIBBEAN
COCKTAIL BAR**

Papa Joe's Basel
Steinenberg 14, CH-4051 Basel
Tel: +41 (0)61 225 93 94
papajoes.basel@gastrag.ch
papajoes.ch



Ascona Basel Bern Zürich

Mediterrane Küche Mediterranean Cuisine

DA ROBERTO

Küchengasse 3, 4051 Basel, 061 205 85 50, da.roberto@gastrag.ch, www.da-roberto.ch. Mo–Fr 11.45–14 h, 17.30–23 h, Sa und So 17.30–23 h, Sa und So von Mai bis August geschlossen. Italianità. Authentische italienische Küche mit Antipasti, Fisch- und Fleischspezialitäten, Pasta und Pizza, begleitet von hervorragendem Wein und Kaffee. Benvenuti.



RISTORANTE LA SOSTA

Steinenvorstadt 1, 4051 Basel, 061 225 95 59
www.ristorante-la-sosta.ch Mo–So 9.30–18 h (im Sommer länger). Das Ristorante La Sosta verwöhnt seine Gäste das ganze Jahr mit saisonalen Gerichten, frischen Snacks, verlockenden Desserts, feinen Süßigkeiten, coolen Drinks und durchgehend warmer Küche. Wenn das Wetter mitspielt, auch draussen auf dem Boulevard.



TRATTORIA ANTICHI SAPORI

Sattelgasse 3, 4051 Basel, 061 261 32 61, www.antichi-sapori.ch

Mo–Fr 11.30–14 h/18–23 h und Sa 18.30–23 h

Geniessen Sie eine saisonale, italienische Küche mit auserlesenen Weinen in unserem kleinen Ambiente am Marktplatz.

RAMAZZOTTI RESTAURANT-BAR PIZZERIA

Hutgasse 6, 4001 Basel (beim Marktplatz) 061 262 20 30,

www.ramazotti-basel.ch. Mo–Fr 11.30–14.30 h/17–23 h, Sa und

So 11.30–22 h. Die knusprigste Pizza der Stadt. Zentral, unweit des Marktplatzes in der Altstadt gelegen. Im Stil einer typisch italienischen Caffèbar.



ATLANTIS

Klosterberg 13, 4051 Basel, 061 228 96 96, www.atlan-tis.ch.

Di–Sa ab 18 h. Ruhetage: Sonntag und Montag. Einmaliges Ambiente mit mediterran-französischer Küche in legendären Räumlichkeiten (Sommer mit Dachterrasse).



Spanische Küche *Spanish Cuisine*

TAPAS DEL MAR – SPALENBURG

Schnabelgasse 2, 4051 Basel, 061 261 99 34,
www.tapasdelmar.com. Mo–Sa 12–24 h, So 17.30–23 h.

Die Tapas-Esskultur gründet auf einer uralten Tradition, verpflichtet sich einer hohen Qualität und gilt heute als bewusste Antwort auf das Fast-Food-Zeitalter. Durchgehend warme und kalte Küche!



Catering *Catering*

EICHE METZGEREI + PARTY-SERVICE AG

061 322 71 71, Fax 061 322 71 91, info@eiche-metzgerei.ch,
www.eiche-metzgerei.ch



LOKAL
VIELFÄLTIG
KÖSTLICH

Erhältlich im Buchhandel
oder unter www.reinhardt.ch

Bars & Pubs Bars & Pubs

ATLANTIS

Klosterberg 13, 4051 Basel, 061 228 96 96, www.atlan-tis.ch.
Di–Sa ab 18 h. Ruhetage: Sonntag & Montag. Einmalige Atmosphäre in legendären Räumlichkeiten mit Livemusik am Dienstag. Spannende Cocktailkreationen und schöne Weinkarte.

BALTAZAR BAR

Steinenbachgässlein 34, 4051 Basel, 061 283 18 18, www.baltazarbar.ch. Trendige Cocktail-Bar. Die kleine Stadtoase über den Dächern der Fussgängerzone «Steinenvorstadt». Mo–Sa ab 17 h geöffnet.



BARAGRAPH

Kohlenberg 10, Basel, www.baragraph.ch
Trendig, mit separater smoker's lounge, täglich ab 17 h



CAFE DEL MAR

Steinentorstrasse 30, 4051 Basel, 061 228 71 73,
www.cafe-del-mar.ch. Cafe del Mar on Facebook. So-Do 14-03 h,
Fr-Sa 14-05 h. Auf drei Stöcken bietet das Cafe del Mar ein
einzigartiges, grosszügiges Angebot an Unterhaltung und
Entspannung – Drinks, Cocktails, Shishas, Sommerterrasse,
Raucherräume, DJ, Dart, Döggeli, Billard.



MR. PICKWICK PUB

Steinenvorstadt 13, 4051 Basel, 061 281 86 87,
piwi.basel@gastrag.ch. www.pickwick.ch Mo-Mi 12-24 h,
Do 12-01 h, Fr 12-02 h, Sa 11.30-02 h, So 13-24 h.
«A home away from home». Erleben Sie die echte
Pub-Atmosphäre! Englisch/irisches Bier vom Fass, leckeres
Essen, Live-Sport und grossartige Unterhaltung. Ein klassisches
Pub vom Feinsten. Bis bald, wir freuen uns auf Sie!



SOHO BASEL

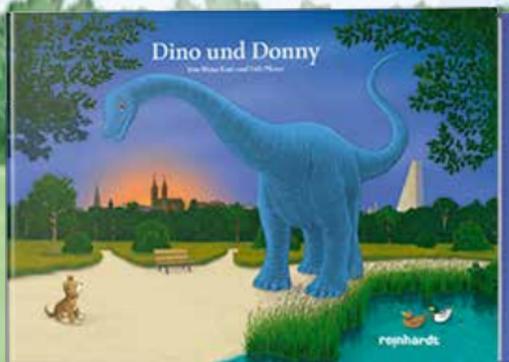
Steinenvorstadt 54, 4051 Basel, 061 535 55 01, www.sohobasel.ch. Eintreten, eintauchen, geniessen. Bar, Club, Events im Herzen von Basel.



PAPA JOE'S

Am Barfüsserplatz. Steinenberg 14, 4051 Basel, 061 225 93 94, papajoes.basel@gastrag.ch, www.papajoes.ch. Mo–Do 11.30–23 h, Fr 11.30–01.30 h, Sa 12–01.30 h, So 12–23 h. American Restaurant und Caribbean Cocktail Bar. Real Burgers, Ribs und Wings, Fajitas, kalifornischer Wein und heisse Desserts. Fun and food at its best. Durchgehend warme Küche. Caribbean Bar: Täglich ab 17 h

Ein liebevoll
gestaltetes
Kinderbuch
nicht nur für
Dino-Fans



Mena Kost und Ueli Pfister
Dino und Donny
ISBN 978-3-7245-2420-5
CHF 24.80

Erhältlich im Buchhandel oder unter www.reinhardt.ch

Clubs Clubs

BALZKLUB

Steinenbachgässlein 34, 4051 Basel, www.balzklub.ch. Heimeliges Tanzlokal, welches das Flair der 70er-Jahre mit modernen Trends verbindet. Zwei Floors sorgen für musikalische Abwechslung und sind jedes Wochenende Schauplatz für unvergessliche und spassvolle Nächte. Balzklub, das ist Feiern für mehr stilistische Vielfalt!



SOHO BASEL

Steinenvorstadt 54, 4051 Basel, 061 535 55 01, www.sohobasel.ch Eintreten, eintauchen, geniessen. Bar, Club, Events im Herzen von Basel.



Cafés Coffee Shops

GRAND CAFÉ HUGUENIN

Betriebs AG, Barfüsserplatz 6, 4001 Basel, 061 272 05 50, www.cafehuguenin.ch Durchgehend kalte und warme Küche. Moderne Café-Bar mit schöner Terrasse. Im Herzen der Innenstadt. Im 1. Stock: elegantes Wiener Café.



Confiserie Confectionery

BACHMANN

Oft sind es die kleinen Dinge, welche die grösste Freude bereiten. Dazu gehören all die feinen Leckereien aus unseren drei Confiseries in Basel.

Blumenrain 1, 4051 Basel, 061 260 99 99, Mo–Fr 06–18.30 h, Sa 06–18 h, So 08–18 h

Gerbergasse 51, 4001 Basel, 061 261 35 83, Mo–Fr 07–18.30 h, Sa 07.30–18 h, So 10–17 h

Centralbahnplatz 7, 4001 Basel, 061 271 26 27, Mo–Fr 06–18.30 h, Sa 06–18 h, So 08–18 h

www.confiserie-bachmann.ch

STADTINFOS CITY INFO STADTINFOS

Basel bietet trotz seiner geringen Grösse alle Annehmlichkeiten einer Grossstadt. Um den Überblick nicht zu verlieren, hilft es jedoch, wenn man die wichtigsten Informationen und Anlaufstellen jederzeit griffbereit hat. Passend dafür haben wir Ihnen auf den nachfolgenden Seiten die wichtigsten Stadtinfos zusammengestellt.

Despite its small size, Basel offers all the amenities of a big city. Therefore, it helps to have the most important information and contact points at hand at all times. We have put together the most important city information on the following pages to suit your needs.



Anlageberatung Asset Management

CONSILIOR AG

St. Alban Vorstadt 24, 4052 Basel, 061 201 11 80,
www.consilior.ch



Banken Banks

BANK JULIUS BÄR & CO. AG

Freie Strasse 107, 4051 Basel, 058 889 44 00, www.juliusbaer.com

BANK THALER AG

Gerbergasse 1, 4001 Basel, 061 260 31 31, www.bankthaler.com

BAUMANN & CIE

Banquiers, St. Jakobs-Strasse 46, 4002 Basel,
061 279 41 41, www.baumann-banquiers.ch



E. GUTZWILLER & CIE

Banquiers, Kaufhausgasse 7, 4051 Basel,
061 205 21 00, www.gutzwiller.ch

MIRABAUD & CIE SA

Hardstrasse 52, 4052 Basel,
058 816 85 00, www.mirabaud.com

TRAFINA PRIVATBANK AG

Rennweg 50, 4052 Basel,
061 317 17 17, www.trafina.ch

Bürodienstleistung Business Services

OBC SUISSE AG

Aeschengraben 29, 4051 Basel, 061 225 44 44, Fax 061 225 44 10,
basel@obc-suisse.ch, www.obc-suisse.ch,
Vermietung von betriebsbereiten Büro- und Konferenzräumen,
Übersetzungen, Sekretariatsdienste
Business services, furnished offices and conference rooms, translations, virtual offices

Kirchen Churches

EVANGELISCH-REFORMIERTE KIRCHE

Für Gottesdienste und Seelsorge in Ihrer Nähe besuchen Sie bitte:
www.erk-bs.ch

DIE CHRISTENGEMEINSCHAFT

Bewegung für religiöse Erneuerung. Gottesdienste: Die Menschenweihehandlung täglich zu verschiedenen Zeiten, So und Feiertage 9.30 h. Lange Gasse 11, 061 271 83 63, www.christengemeinschaft.ch

Märkte Markets

OBST- UND GEMÜSEMARKT

Jeden Morgen von Montag bis Donnerstag. Am Freitag und Samstag am Morgen und am Nachmittag auf dem Marktplatz.

NEUWARENMARKT

Januar und Februar: Donnerstag 9 bis frühestens 18 h, resp. spätestens 20 h. März bis 29. Oktober: Donnerstag, 9 bis 20 h.

FLOHMÄRKTE

Samstags auf dem Petersplatz; von Januar bis Oktober, jeden zweiten und vierten Mittwoch im Monat auf dem Barfüsserplatz.
www.marktplaetze.ch; www.bs.ch/Portrait/maerkte

Parkhäuser Parkings

BADISCHER BAHNHOF AG

Schwarzwaldstrasse 160, 4058 Basel

CENTRALBAHN-PARKING

beim Bahnhof SBB RailCity, Gartenstrasse 150, 4052 Basel

ELISABETHEN

bei der Heuwaage, Steinentorberg 5, 4051 Basel

STEINEN-PARKING

Steinenschanze 5, 4051 Basel

Touristen-Information

Tourist Information

NOTFALLNUMMERN/EMERGENCY NUMBERS

Polizei/Police 117

Feuerwehr/Fire service 118

Ambulanz/Ambulance 144

Vergiftungen/Toxicological information centre 145

Transportpolizei SBB/SBB Transport Police 0800 117 117

BASEL TOURISMUS

Im Stadtcasino am Barfüsserplatz, Steinenberg 14, 4010 Basel,
061 268 68 68, Mo–So 10–14 h, info@basel.com,
www.basel.com

BASELCARD

Ihre persönliche Gästekarte wird Ihnen beim Check-in überreicht. Die freie Nutzung der öffentlichen Verkehrsmittel oder das kostenlose Surfen im Gäste-WiFi gehören ebenso zu den attraktiven Leistungen der BaselCard wie 50% Rabatt auf den Eintritt in die Basler Museen, den Basler Zoo, das Theater Basel und vieles mehr.

***Your personal guest card** will be handed to you when you check in. The attractive features of the BaselCard include free use of public transport, free surfing on the guest WiFi plus a 50% discount on admission to Basel's museums, Basel Zoo, Theater Basel and much more.*

Transportmittel Public Transport

BAHNHÖFE RAILWAY STATIONS

Basel ist ein zentraler Verkehrsknotenpunkt in Europa und bietet auch über seine drei Hauptbahnhöfe hervorragende Verbindungen: Der Schweizer **Bahnhof SBB**, der französische **Bahnhof SNCF** und der **deutsche Badische Bahnhof** sind alle im Herzen der Stadt gelegen. www.sbb.ch, www.bahn.de, www.sncf.com

*Basel is a central transport hub for Europe and offers excellent connections from its three main stations: the **Swiss Railway Station SBB**, the **French Railway Station SNCF**, and the **German Badischer Bahnhof** are all located in the centre of the city.*

www.sbb.ch, www.bahn.de, www.sncf.com

FLUGHAFEN AIRPORT

Sie erreichen den **EuroAirport** oder den nahe gelegenen Flughafen Zürich von allen europäischen Flughäfen und von über 200 interkontinentalen Destinationen aus. www.euroairport.com
*You can reach the **EuroAirport** or the nearby Zurich airport from all European airports and more than 200 intercontinental destinations. www.euroairport.com*

TRAM UND BUS TRAM AND BUS

Alle Trams und Busse verkehren tagsüber bis 20 h im 7½-Minuten-Takt und abends bis Mitternacht alle 15 Minuten. www.bvb.ch, www.bl.ch
All trams and buses run during the day at 7½-minute intervals until 8 p.m., and in the evening every 15 minutes until midnight. www.bvb.ch, www.bl.ch

PANORAMARUNDFAHRT PANORAMIC RIDE

Die Panoramarundfahrt mit den Tramlinien 15 und 16 führt durch die Innenstadt, übers Bruderholz, überquert zweimal den Rhein und passiert viele Basler Sehenswürdigkeiten.
The panoramic ride with tram routes 15 and 16 takes you through the city centre, over the Bruderholz and twice across the Rhine, and passes by many of Basel's places of interest.

SCHIFFE SHIPS

Die **Basler Personenschiffahrt** bietet Exkursionen von der Schifflände oder vom Dreiländereck aus. www.bpg.ch
***Basler Personenschiffahrt** offers excursions from the Schifflände or the Dreiländereck. www.bpg.ch*

Vorverkaufsstellen Advance Booking Agencies

Bider & Tanner Aeschenvorstadt 2, 4010 Basel, 061 206 99 96, ticket@biderundtanner.ch

Billettkasse Stadtcasino Basel Steinenberg 14, 061 226 36 30

Billettkasse Theater Basel vorübergehend im Schauspielhaus, Steinentorstrasse 7, 061 295 11 33

Goetheanum Billettkasse 061 706 44 44, tickets@goetheanum.ch, www.goetheanum.org

Kulturticket 0900 585 887 (CHF 1.20/Min.), www.kulturticket.ch
Starticket www.starticket.ch

Ticketcorner AG 0900 800 800 (CHF 1.19/Min.), www.ticketcorner.ch

Ticketino AG 0900 441 441 (CHF 1.–/Min.), www.ticketino.com

IMPRESSUM

BaselLive Guide

Ausgabe Januar, 01.01.–31.01.2021
BaselLive wird über MCH Group AG,
Galerien, Museen, Hotels, Banken,
Restaurants und viele andere Stellen in der
Region verteilt und liegt dort kostenlos auf.

Herausgeber:

Friedrich Reinhardt Verlag
Rheinsprung 1, 4001 Basel
Pro Innerstadt Basel,
Grenzacherstrasse 79, 4058 Basel

Redaktion: Jeannine Wanner,

Friedrich Reinhardt Verlag

Grafik: Franziska Scheibler,

Friedrich Reinhardt Verlag

Abonnemente und Inserate:

Friedrich Reinhardt Verlag,
BaselLive, Postfach 198,
Schopfeggässchen 8, 4125 Riehen,
inserate@reinhardt.ch
061 645 10 00

Erscheinung: 1 x monatlich

Redaktions- und Inseratenschluss:

drei Wochen vor Erscheinung

Archiv vorheriger Ausgaben:

www.basellive.reinhardt.ch

LoveYourCity Magazin

In drei attraktiven Editionen.
Vollgepackt mit Inspiration
für deine Erlebnisstadt Basel.



LOVE
YOUR
CITY

ZUHAUSE IM HOTEL
IN DEINER STADT



ART HOUSE BASEL - ARTHOUSEBASEL.CH



SUPPORT
YOUR LOCAL
HOTEL

**Bist du bereit für eine
Übernachtung in deiner Stadt?**

Geniesse als Basler*in eine Nacht im Doppelzimmer inkl. Frühstück in
einem Basler Hotel und entdecke deine Stadt aus einer neuen Perspektive!

Alle Hotels gibt's auf BaselLive.ch/SYL-Hotel

 PRO INNERSTADT
BASEL